



Народное слово

Узбекистан —
государство
с великим
будущим

Издается с 1 января 1991 года ■ www.xs.uz/ru ■ e-mail: info@narodnoeslovo.uz

19 февраля 2020 года, № 36 (7507)

Среда

Сканируйте QR-код, быстрый переход на наш сайт



Президент Узбекистана принял делегацию Венгрии

Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев 18 февраля встретился с делегацией Венгрии во главе с министром внешнеэкономических связей и иностранных дел Петером Сийярто, пребывающей в нашей стране с рабочим визитом для проведения очередного заседания совместной межправительственной комиссии.



Глава нашего государства с глубоким удовлетворением отметил динамичное развитие в последние годы узбекско-венгерских отношений традиционной дружбы и многопланового партнерства.

Налажены продуктивные контакты между нашими странами на разных уровнях. Товарооборот по

итогах прошлого года вырос на 45 процентов. Реализуются совместные проекты в сфере сельского хозяйства, пищевой промышленности, фармацевтики и в других отраслях экономики. Расширяется обмен в области образования, культуры и туризма.

Петер Сийярто, искренне поблагодарив Президента Узбе-

кистана за теплый прием, передал наилучшие пожелания Премьер-министра Венгрии Виктора Орбана.

Состоялся обмен мнениями по актуальным вопросам двустороннего сотрудничества и регионального взаимодействия, в том числе в формате диалога с Европейским союзом.

Особое внимание уделено продвижению совместных инвестиционных проектов с внедрением передового опыта и современных технологий ведущих венгерских компаний, а также их финансированию.

В ходе встречи обсуждены перспективы развития межрегиональных связей, реализации программ

в банковском секторе, в сфере транспорта, подготовке высококвалифицированных специалистов.

Рассмотрен также график предстоящих встреч на высшем уровне.

УзА.

Фото Пресс-службы
Президента
Республики Узбекистан.

Мнение

Петер СИЙЯРТО: «Мы заинтересованы в дальнейшем укреплении сотрудничества»

Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев 18 февраля принял делегацию Венгрии во главе с министром внешнеэкономических связей и иностранных дел Петером Сийярто, прибывшую в нашу страну с рабочим визитом для проведения очередного заседания совместной межправительственной комиссии.

После встречи Петер Сийярто рассказал следующее:
— Прежде всего выражаем искреннюю благодарность Президенту Республики Узбекистан Шавкату Мирзиёеву за теплый прием.

Встреча была плодотворной. Президент отметил, что окажет нам всемерную поддержку в реализации совместных проектов Венгрии и Узбекистана. Это будет способствовать выведению наших экономических связей на качественно новый уровень.

Обе стороны заинтересованы в дальнейшем развитии взаимных экономических связей. Хотел бы отметить, что Министерством иностранных дел Республики Узбекистан реорганизована дипломатическая служба в данном направлении, и это является весьма оптимальным решением. Венгрий особое внимание уделяется внешней политике, поэтому она достигает весомых результатов в области инвестиций и экспорта. Сотрудничество не может быть стабильным без практического результата. ➡ 3

Эксклюзивно для «НС»

Мехмет Сурейя ЭР: «Визит Шавката Мирзиёева в Турцию станет началом нового исторического поворота в отношениях двух государств»

Как сообщалось ранее, Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев 19–20 февраля посетит Турцию. Перед этим визитом Чрезвычайный и Полномочный Посол Турецкой Республики Мехмет Сурейя Эр дал эксклюзивное интервью нашей газете.

— Как вы оцениваете состояние сотрудничества Узбекистана и Турции?

— Связи между Турцией и Узбекистаном отличаются от обычных международных отношений с другими странами. Прежде всего мы являемся братскими народами, имеющими общую историю, религию, культуру и язык. Мовароуннахр возрастил многих ученых, повлиявших на развитие цивилизации. Их труды и сегодня составляют основу наших общих ценностей.

Нас связывает общая история. Наши народы проявляют друг к другу доброту и теплоту в отношениях.

В течение трех лет президентства уважаемого Шавката Мирзиёева двусторонние контакты развиваются быстрыми темпами. На нынешнем этапе мы можем назвать их связями на уровне стратегического сотрудничества, опирающегося на сильную основу братства.

Отношения между нашими странами поднялись на высокий уровень начиная с визита Президента Шавката Мирзиёева в Турцию в октябре 2017 года. В ходе государственного визита главы нашего государства Реджепа Тайипа Эрдогана в Узбекистан 29 апреля — 1 мая 2018 года был сформирован механизм Совета стратегического сотрудничества. Ожидается, что этот визит Шавката

Мирзиёева в Турцию Республику ознаменует новый исторический поворот в отношениях двух государств. В рамках данного визита состоится первое заседание двустороннего Совета стратегического сотрудничества под председательством наших президентов.

В последние три года в ходе диалога на высшем уровне получило дополнительный импульс сотрудничество в сферах внешней политики, экономики, энергетики, транспорта, культуры, образования, туризма. Наше партнерство не ограничивается только двусторонними отношениями, оно также проявляется на международных платформах. Ярким примером этого можно назвать Совет сотрудничества тюркоязычных государств, который с вступлением Узбекистана обрел новый смысл. ➡ 3

Новый Узбекистан — новый парламент

Международная конференция

Ключевая роль в модернизации страны

Укрепляется роль общественности в обеспечении реформ и преобразований в обществе. Сенаторы и депутаты как народные избранники должны проявить наибольшую активность и инициативу в осуществлении преобразований. При этом необходимо глубокое утверждение нового принципа «Инициатор реформ — само общество».

Об этом говорилось на международной конференции на тему «Новый этап государственного и общественного строительства в Республике Узбекистан, повышение роли парламента и представительных органов власти в демократической модернизации страны».

Повышение ответственности представительной исполнительной власти и усиление их отчетности перед народом и парламентом является основным фактором усиления контрольной деятельности парламента за исполнительной властью. Для этого налажена система, по которой не только министры и хокимы отчитываются перед палатами парламента, но и представители соответствующих звеньев исполнительной власти — перед местными Кенгашами.

С целью внедрения эффективного механизма диалога между сенаторами и народом налажено их взаимодействие со всеми местными Кенгашами. Для 6 570 депутатов данного звена организована учеба, определена совместная работа. ➡ 2

От нашего парламентского корреспондента

Жизненный путь законов



Вопросы поддержки махалли и семьи, обеспечения защиты интересов человека и прав ребенка, создания благоприятных условий для предпринимателей, укрепления международного сотрудничества рассмотрены представителями народа на очередном пленарном заседании Олий Мажлиса. Они отражены в проектах законов. Депутаты рассматривали их исходя из значимости и упрощения норм документов, чтобы они были законами прямого действия.

Кандидатура министра одобрена и утверждена

Среди основных вопросов в повестке дня — рассмотрение кандидатуры на пост министра по поддержке махалли и семьи.

На должность министра была предложена кандидатура первого заместителя председателя Республиканского совета по координации деятельности органов самоуправления граждан — председателя благотворительного общественного фонда «Махалла» Рахмата Маматова. Представители народа обозначили задачи, стоящие перед новым министерством и его руководством, по повышению роли и значения института махалли, который должен проникнуться заботами населения, защищать правовые и законные интересы женщин, укреплять здоровую, социально-духовную атмосферу в обществе и семье.

Члены парламента рекомендовали институту махалли тесно сотрудничать с органами внутренних дел, государственными и общественными организациями, использовать в работе информационно-коммуникационные технологии.

Выступивший на заседании кандидат на должность министра по поддержке махалли и семьи Рахмат Маматов заверил, что он намерен усилить работу по взаимодействию парламента и министерства. ➡ 2

Узбекистан — Турция: стратегическое партнерство



Жизненный путь законов

➔ В заключение принято решение Законодательной палаты Олий Мажлиса одобрить и утвердить кандидатуру Рахмата Маматова на должность министра по поддержке махалли и семьи. Кандидатуры утверждаются указом главы государства.

Стать полноправным гражданином

Широкий отклик вызвал проект закона «О гражданстве Республики Узбекистан» в новой редакции, так как данный вопрос относится к особой категории. Гражданство, характеризующее взаимоотношения человека с государством, предоставляет равные права и возможности. В Узбекистане живет немало тех, кто родился, вырос, учился и работает в нашей стране, не имея при этом гражданства. Болезненный для многих вопрос получил свое разрешение три года назад, когда по инициативе главы государства Шавката Мирзиёева сотни жителей впервые за долгие годы получили долгожданное гражданство.

По статистическим данным, с 1991 года по сегодняшний день 8 249 лиц приняли гражданство Республики Узбекистан. Основная часть — 7 765 человек, или 94 процента, получили заявленные паспорта с декабря 2016 года по июль 2019 года. Решение жизненно важного вопроса касается почти 50 тысяч соотечественников.

Действующий Закон «О гражданстве Республики Узбекистан» принят 27 лет назад и не отвечает реалиям времени. Новый проект несколько раз был рассмотрен и проанализирован созданной рабочей группой при Комитете Законодательной палаты Олий Мажлиса по вопросам обороны и безопасности, специалистами Кабинета Министров, министерствами юстиции, внутренних и иностранных дел, также фракциями политических партий.

Бурное обсуждение вызвала статья 6 проекта закона, в которой отмечается, что лицо, прибывшее и постоянно проживающее на территории Республики Узбекистан до 1 января 1995 года, не принявшее гражданство иностранного государства и проживающее до вступления в силу настоящего закона на основании вида на жительство

Республики Узбекистан для лица без гражданства при изъявлении желания, признается гражданином Республики Узбекистан. В целом принятие документа создаст благоприятные правовые возможности для приема в гражданство Республики Узбекистан в упрощенном порядке.

После обсуждений норм данного проекта закона он был принят депутатами и направлен в Сенат.

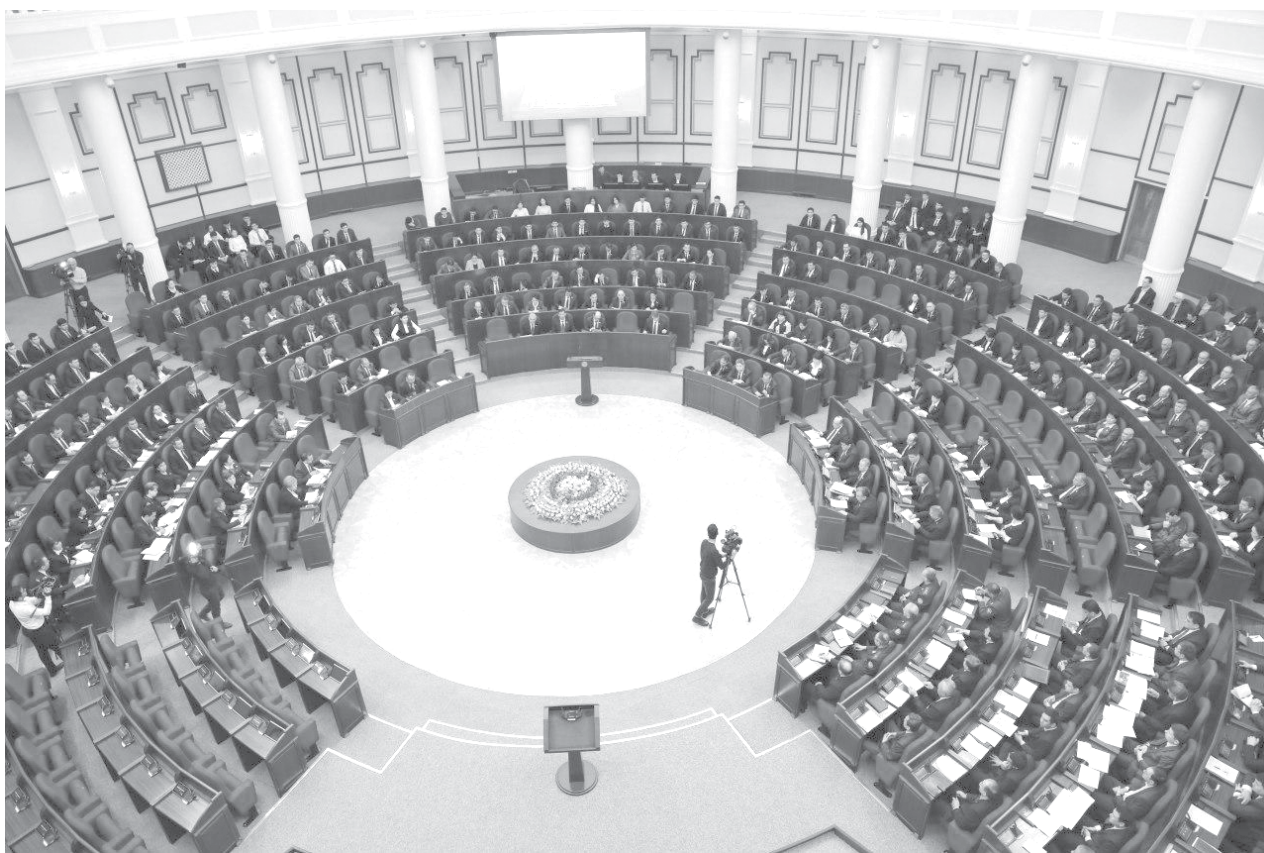
Обращения детей рассматриваются

Депутаты также рассмотрели законопроект «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан в связи с дальнейшим усилением гарантий прав ребенка».

Этим документом вносятся изменения и дополнения в ряд законодательных актов. В частности, в Кодекс об административной ответственности вводится запрет на административное выдворение за пределы Республики Узбекистан иностранного гражданина и лица без гражданства, не достигшего 18 лет, если один из его родителей, опекун или попечитель имеет право на проживание на законных основаниях на территории нашей страны. По мнению депутатов, данная мера необходима для обеспечения прав ребенка, оказания ему всесторонней поддержки.

При подготовке проекта закона ко второму чтению всесторонне изучены предложения депутатов. Большинство из них учтено и внесено в проект, отсылочные нормы вынесены или заменены на новые, чтобы закон стал документом прямого действия. Одновременно в Закон «Об обращениях физических и юридических лиц» вносится положение о правах детей, оставшихся без попечения родителей, на полноценное рассмотрение их непосредственных обращений в государственные органы. Теперь должностные лица не смогут отказать ребенку, не достигшему полной дееспособности, в рассмотрении его заявления.

Данный документ постатейно рассмотрен и после полемики с учетом критических аргументов возвращен соответствующему комитету на доработку.



Микрофинансирование доступно

Проект закона «О внесении изменений в Закон Республики Узбекистан «О микрофинансировании» разработан во исполнение постановления Президента Республики Узбекистан «О мерах по повышению доступности микрофинансовых услуг» от 23 июля 2019 года и направлен на совершенствование правовой базы и повышение суммы микрофинансирования.

В соответствии с ним предусматривается выделение микрокредитов, микрозаймов и микролизинга, сумма которых не будет превышать определенных в вышеотмеченном постановлении размеров финансирования, тем самым послужит расширению объемов оказания микрофинансовых услуг.

Вносимые изменения будут способствовать удовлетворению растущей потребности населения и субъектов предпринимательства в микрофинансовых услугах, а также улучшению платежеспособности и усилению их социальной защиты.

Ко второму чтению проект закона был рассмотрен заново на основе предложений и замечаний депутатов.

В частности, учитывая установление конкретной суммы микрокредитов, микрозаймов и микролизинга в статьях 4, 5 и 6, отсылочная норма в статье 3, а именно слова «установленный законодательством» заменены словами «установленный настоящим Законом».

На заседании депутатами высказаны предложения, обсуждены отдельные нормы, большинство которых внесено в проект закона.

За Устав Гаагской конференции

Созданная в 1983 году Гаагская конференция — межправительственная организация, унифицирующая нормы международного, частного права. Она осуществляет свою деятельность на основе устава, вступившего в силу 15 июля 1955 года. Ее членами являются 82 государства, а также Европейский союз. Из стран СНГ участвуют Армения, Азербайджан, Беларусь, Казахстан и Россия.

Вопрос о ратификации ее устава обсужден на заседаниях фракций, учтены предложе-

ния депутатов. Принятие проекта закона «О ратификации Устава Гаагской конференции по международному частному праву (Гаага, 31 октября 1951 года)», по мнению депутатов, по мнению выступивших на пленарном заседании, будет способствовать углублению дальнейшей интеграции страны в международное сообщество, ускорению внедрения современных стандартов в области права, а также учитывать тенденции развития международного гражданского, семейного и коммерческого права.

Членство в организации позволит обеспечить участие страны в процедуре унификации норм международного, гражданского, семейного и частного права и дальнейшего развития правовой системы с учетом мировых стандартов, повысить эффективность защиты прав и интересов граждан государства за рубежом. С вхождением в совет организации появится возможность участвовать в определении рабочей программы конференции.

Проект закона принят депутатами.

Латофат САИЛХАНОВА.

Ключевая роль в модернизации страны

➔ Международная конференция стала важной площадкой для разработки действенных механизмов в обеспе-

чении парламентской эффективности и активности органов местной власти в процессе адресного решения задач, направлен-

ных на дальнейшую активизацию реформ, развитие сферы образования, науки, инноваций и цифровой экономики. Ее участники

обсудили инструменты реализации положений, выдвинутых Президентом в Послании Олий Мажлису. Акцентировалось вни-

мание на вопросах дальнейшего расширения полномочий законодательного органа в решении задач внутренней и внешней политики, осуществлении парламентского контроля. Не менее актуально изучение общественного мнения относительно соблюдения прав и свобод предпринимательских субъектов, углубление экономических реформ, развитие экономических отношений, считают участники конференции.

Выступления касались повышения эффективности парламентского контроля в условиях модернизации политической системы. Отмечалась важность создания мониторинговой группы из числа депутатов местных Кенгашей народных депутатов, работников и экспертов региональных отделений общенационального движения «Юсалиш», которая утверждается хокимом области для осуществления эффективного сотрудничества местных Кенгашей народных депутатов с парламентом. Группа постоянно будет мониторить выполнение задач, озвученных в Послании Президента, реализацию Госпрограммы года и ежемесячно носить информацию и предложения в Сенат.

В ходе форума речь также шла о повышении роли парламента и местных Кенгашей народных депутатов в контроле исполнения Целей устойчивого развития ООН, задач по развитию цифровой экономики, преобразований в сфере образования, науки и инноваций, в обеспечении социального благополучия граждан.

По итогам конференции приняты рекомендации по усилению роли парламента и представительных органов власти.

Ойбек БОЛТАБОВ,
«Народное слово».
Фото Х. Пайдоева.

Танзила НАРБАЕВА, Председатель Сената Олий Мажлиса:



— Основной задачей верхней палаты парламента являются обеспечение учета интересов регионов, контроль за тем, чтобы реформы влияли на улучшение качества жизни народа.

Велением сегодняшнего дня является повышение активности местных Кенгашей. Сенатом выработаны механизмы тесного сотрудничества с избранными депутатами. Организованы постоянно действующие учебные курсы для повышения потенциала народных избранников. Все это будет способствовать повышению роли парламента и представительных органов власти в демократической модернизации.

Исходя из проблем на местах в центре постоянного внимания верхней палаты будет изучение исполнения Государственного и местного бюджетов, действенности мер по противодействию коррупции, эффективности реформ в разных сферах.

Сodik САФОВЕ, первый заместитель Председателя Сената Олий Мажлиса:



— Стратегическая цель, стоящая перед нашим обществом, а именно построение современного, стабильно развивающегося демократического правового государства, базирующегося на социальной рыночной экономике, требует дальнейшего повышения роли парламента. Для обеспечения ускоренного экономического развития необходимо верховенство

закона. Ответственность государственной власти перед населением состоит в обеспечении прозрачности ее деятельности. Достижение этого в первую очередь связано с активностью представителей народа.

Акмал САИДОВ, первый заместитель Спикера Законодательной палаты Олий Мажлиса:

— Важные задачи, поставленные главой нашего государства в Послании, связаны не только с установлением эффективного парламентского контроля за исполнением законов, но и с тем, насколько требования, изложенные в ратифицированных Узбекистаном международных конвенциях, реализуются в национальном законодательстве. Нашего внимания требует выполнение правительством возложенных на него международных обязательств.

Вопрос ликвидации бедности побуждает принять план мероприятий, направленный на комплексное его решение. Думаю, инициативы и идеи, выдвинутые на сегодняшней конференции, будут способствовать разработке взаимоприемлемых предложений.

Джон МАКГРЕГОР, координатор проектов ОБСЕ в Узбекистане:

— Послание Олий Мажлису является историческим документом, в котором отражены мысли Президента Шавката Мирзиёева, идущие от сердца. В документе обозначено несколько приори-

тетных направлений для будущего страны. Подняты вопросы борьбы с коррупцией, необходимости воспитания лидеров, которые возглавили процесс реформ в стране. Обеспечение эффективной реализации этих задач требует от парламента дальнейшего расширения международных связей и активного изучения мирового опыта. Мы уверены, что наши совместные проекты станут всесторонней поддержкой парламентаризма в Узбекистане.

Иван МУШКЕТ, директор Международного института мониторинга развития демократии, парламентаризма и соблюдения избирательных прав граждан в странах — участниках СНГ:



— В последние годы значительно возросло участие парламента Узбекистана в структурах Международного парламента. Восстановлено членство в нескольких влиятельных международных парламентарских ассамблеях, что нас очень порадовало.

Институт осуществляет мониторинг развития демократии, парламентаризма и соблюдения избирательных прав граждан в странах — участниках СНГ. Мы работаем над привлечением все большего числа международных экспертов к его деятельности. Надеемся, наши коллеги из Узбекистана также примут активное участие и поделятся опытом развития демократии. Международный институт проводит политические исследования, мы готовы предоставить заключения и аналитические материалы.

Заседания

Проекты подлежат доработке

На заседании Кенгаши Законодательной палаты Олий Мажлиса первым вопросом в повестке дня стоял отчет Уполномоченного Олий Мажлиса по правам человека (омбудсмана) за 2019 год.

Накануне члены фракции Народно-демократической партии Узбекистана его заслушали и посчитали, что он недостаточно раскрывает все стороны деятельности органа и не содержит детального анализа проведенной работы. Омбудсман за истекший период на местах провел ряд мероприятий, практическую работу по изучению и конкретному решению обращений граждан, по совершенствованию законов и других организационно-правовых документов по правам человека, мониторингу исполнения законодательных актов и международных договоров. Однако не остается освещенным в отчете ряд актуальных вопросов, что и требует детального обсуждения. Члены Кенгаши одобрили предложение фракции НДПУ по рассмотрению отчета на следующем заседании нижней палаты парламента.

Снято с повестки дня пленарного заседания рассмотрение проекта закона «О драгоценных металлах и драгоценных камнях», Градостроительного кодекса Республики Узбекистан в новой редакции. Члены фракции Демократической партии Узбекистана «Миллий тиклиш» отметили, что данные документы требуют доработки. Выдвинутое предложение фракции одобрено членами Кенгаши.

На заседании депутатами рассмотрены и другие вопросы, входящие в полномочия Кенгаши Законодательной палаты Олий Мажлиса, приняты соответствующие решения.

Лола АЛИМОВА,
«Народное слово».

Постановление и его исполнение

Ошеломить свадьбой не удастся

Исполнение совместного постановления Кенгашей палат Олий Мажлиса «О дальнейшем совершенствовании системы упорядочения проведения свадебных, семейных, юбилейных торжеств, семейных поминальных обрядов и мероприятий, посвященных памяти усопших» обсуждено в ходе пресс-конференции, прошедшей в Агентстве информации и массовых коммуникаций при Президенте Республики Узбекистан.

В соответствии с принятым положением от 1 января текущего года сенаторы и депутаты в ходе встреч с жителями регионов проводят разъяснительную работу. Она важна еще в связи с тем, что Кабинетом Министров подготовлен проект закона «О внесении дополнений в Административный кодекс Республики Узбекистан», предусматривающий ответственность за нарушение порядка проведения свадеб и церемоний. В нем оговорен размер штрафа за нарушение лицом, проводившим мероприятие,

Акцент

Для обеспечения исполнения постановления Кенгашей парламента Республиканским советом по координации деятельности органов самоуправления граждан разработан порядок организации и проведения свадеб, семейных торжеств, поминальных обрядов и церемоний, ответственность за соблюдение которого возложена на председателей сходов граждан.

владельцами кафе и ресторанов порядка проведения свадеб, семейных торжеств, поминальных обрядов и мероприятий. В ближайшее время законопроект после одобрения депутатами Законодательной палаты будет внесен в Сенат для обсуждения.

Выступившие подчеркнули, что для обеспечения исполнения постановления Кенгашей парламента Республиканским советом по координации деятельности органов самоуправления граждан разработан порядок организации и проведения свадеб, семейных торжеств, поминальных обрядов и церемоний, ответственность за соблюдение которого возложена на председателей сходов граждан. Наряду с этим будет подконтрольна деятельность по оказанию платных автотранспортных услуг при проведении свадебных торжеств и поминальных обрядов.

К сегодняшнему дню органами юстиции проведено свыше 2 700 мероприятий по разъяснению сути и значения постановления Кенгашей парламента, в махаллях их состоялось более тысячи. Профилактические беседы также организованы в трудовых коллективах и образовательных учреждениях.

Со своей стороны сотрудники территориальных органов государственной налоговой службы охватили беседой о необходимости предотвращения необоснованного увеличения свадебных затрат почти 1 500 собственников ресторанов.

Эвелина СИНОТОВА,
«Народное слово».

Мехмет Сурейя ЭР: «Визит Шавката Мирзиёева в Турцию станет началом нового исторического поворота в отношениях двух государств»

1 ➡ — На бизнес-форуме Узбекистан — Турция и переговорах, состоявшихся в ноябре прошлого года в Ташкенте, турецкие деловые круги отметили Узбекистан как самую благоприятную страну для инвестиций. Каков объем направляемых из Турции в нашу страну инвестиций и каких сфер они касаются?

— Экономический потенциал наших стран огромен. Идет активная работа, чтобы в скором времени достичь объема торговли в пять миллиардов долларов, обозначенного нашими президентами. По данным статистического ведомства Турции, объем товарооборота между двумя государствами в 2019 году вырос на 27 процентов по сравнению с 2018 годом. Наш экспорт с 19-процентным ростом составил 1 миллиард 137 миллионов долларов, импорт — с 35-процентным ростом составил 1 миллиард 76 миллионов долларов. Впервые мы перешагнули миллиардный рубеж по показателям и экспорта, и импорта. Более того, сейчас к показателю внешней торговли добавилась и сфера



услуг. В результате объем двустороннего товарооборота в 2019 году достиг 2,5 миллиарда долларов. По состоянию на 1 января 2020 года в Узбекистане действует 1 271 фирма с участием турецкого капитала. Среди зарубежных государств, внесших больший объем инвестиций в Узбекистан, наша страна находится после России и Китая. Инвестиции Турции направлены на развитие банковского дела, фармацевтики, строительства, автопрома, производство обуви, туризма и пищевой промышленности. Их размер — более 300 миллионов долларов, главное — это спо-

собствует обеспечению занятости 50 тысяч человек. Общая стоимость проектов, реализованных в Узбекистане нашими подрядными фирмами, превысила три миллиарда долларов. Уверены, что подписание обсуждаемого в настоящее время Преференциального торгового соглашения между нашими странами и начало его действия будут способствовать более эффективному использованию торгового и инвестиционного потенциала государств. Мы придаем большое значение Ташкентскому международному инвестиционному форуму, который состоится 5–6 марта текущего года. Он сыграет важную роль в дальнейшем привлечении инвестиций турецких деловых кругов в Узбекистан. В нашей стране отмечается большой интерес к этому крупному мероприятию, которое станет традиционным и превратится в инвестиционный форум мирового масштаба. В эти дни ведем работу для обеспечения участия в нем многих турецких предпринимателей.

— Какие ожидания в Турции связывают с визитом Президента Шавката Мирзиёева?

— Для Турции важен визит, имеющий историческое значение с

точки зрения наших отношений стратегического сотрудничества, базирующегося на крепких братских узах. Будет проведено первое заседание двустороннего Совета стратегического сотрудничества. На нем рассмотрят широкий спектр двусторонних отношений, состоится обмен мнениями по совместным проектам. Уверены, тем самым сформируются новые механизмы партнерства во всех сферах.

В рамках визита Президент Узбекистана Шавкат Мирзиёев примет участие и в торжественной церемонии открытия комплекса Президентской библиотеки Турецкой Республики. Для нас большая честь видеть Президента Узбекистана на данной церемонии, которую воспринимаем важной поворотной точкой на славном пути, пройденном турецкой культурой и цивилизацией.

— Развитие каких направлений сотрудничества Узбекистана и Турции вы считаете приоритетной задачей в своей деятельности?

— Конечно, это углубление и развитие взаимоотношений во всех сферах. Но самая главная цель посольства Турции заключается в укреплении сотрудничества.

Мы поддерживаем процесс происходящих в Узбекистане реформ и преобразований. Выступаем за дальнейшее укрепление дружественных связей, сближение между нашими народами через реализацию конкретных совместных проектов. Особенно значима работа в сферах образования и культуры, приоритетным является также совершение взаимных поездок граждан.

— В текущем году Хиву объявили культурной столицей тюркского мира. Ваше мнение по этому поводу.

— Это событие вызывает гордость. Как один из прекрасных городов Узбекистана Хива дорога для всей тюрко-исламской цивилизации. В проводимых в этом городе мероприятиях примет участие Совет сотрудничества тюркоязычных государств. Будем оказывать посильную поддержку. Для делегаций, которые приедут в Узбекистан в течение этого года, организуем поездки в Хиву.

Беседу вел
Омонулла ФАЙЗИЕВ,
«Народное слово».

Итоги и перспективы

Перебои со светом в прошлом?

Электроэнергию потребителям в достатке — эту цель ставят перед собой электроснабжающие предприятия



Одним из важнейших звеньев в обеспечении надежного электроснабжения потребителей по всей республике является созданное в прошлом году АО «Региональные электрические сети».

О том, как решаются задачи, поставленные перед акционерным обществом руководством республики, шла речь на пресс-конференции, состоявшейся в Агентстве информации и массовых коммуникаций при Администрации Президента.

Было отмечено, что в рамках реализации Программы по дальнейшей модернизации и обновлению низковольтных электрических сетей на период 2017—2021 годы за прошлый год модернизировано и реконструировано 7 272,8 километра линий электропередачи и 2,7 тысячи трансформаторных пунктов по всей республике. Всего же потребителям было поставлено свыше 52 миллиардов кВт·ч электроэнергии.

Особо подчеркивалось, что для улучшения инфраструктуры в сельской местности в рамках государственной программы «Обод кишлок», помимо капитально отремонтированных, установлено 808 новых трансформаторных пунктов и модернизировано 2 560 километров линий электропередачи. В соответствии с программой усовершенствована система обеспечения электроэнергией для более ста тысяч человек, проживающих в 481 кишлаке. По программе «Обод махалла» электроснабжение для более 23 тысяч горожан в 115 махаллях подавалось без перебоев.

Всего же за год система обеспечения электроэнергией улучшена для свыше 1,7 миллиона человек в более чем 1,6 тысячи махаллях и селах.

Также внимание участников мероприятия было обращено на масштабную работу, проводимую по подключению потребителей к автоматизированной системе контроля и учета электроэнергии (АСКУЭ). Более трех миллионов потребителей в 68 районах и городах

Акцент

В рамках государственной программы «Обод кишлок», помимо капитально отремонтированных, установлено 808 новых трансформаторных пунктов и модернизировано 2 560 километров линий электропередачи. В соответствии с программой усовершенствована система обеспечения электроэнергией для более ста тысяч человек, проживающих в 481 кишлаке.

страны подключены к современным приборам учета электрической энергии, установленным бесплатно за счет средств АО «Региональные электрические сети». До конца 2020 года планируется установить эти приборы у всех семи миллионов потребителей.

Говорили и о других вопросах деятельности акционерного общества. Например, в прошлом году по программе локализации при территориальных электроснабжающих предприятиях было запущено четыре завода по производству железобетонных опор, в нынешнем году планируется ввести в строй еще восемь таких предприятий, что ускорит работу по замене изношенных опор линий электропередачи на железобетонные.

В акционерном обществе уделяют постоянное внимание укреплению материально-технической базы территориальных электроснабжающих предприятий. За прошлый год для них было приобретено сто единиц современной техники и оборудования, а в нынешнем году для оснащения предприятий планируется закупить 34 автолаборатории и 14 кранов.

Собир АЛИЕВ,
«Народное слово».

Петер СИЙЯРТО: «Мы заинтересованы в дальнейшем укреплении сотрудничества»

1 ➡ До этого я приезжал в Узбекистан на открытие нашего посольства. Сегодня я стал свидетелем того, что за этот промежуток времени

в вашей стране произошли огромные преобразования в различных сферах.

В составе нашей делегации представители бизнеса, действующие в облас-

ти ИКТ, телекоммуникационной, банковско-финансовой, строительной, сельской и водохозяйственной сферах, продовольственной промышленности. Огром-

ный интерес у нас вызывает предлагаемые Узбекистаном инвестиционные возможности. Наш визит является благоприятной возможностью для подробного

обсуждения вопросов реализации перспективных проектов в различных отраслях экономики.

Мы заинтересованы в дальнейшем укреплении

сотрудничества и дружбы между нашими народами.

Записал
З. ЖОНИБЕКОВ,
корр. УзА.

Масштабные проекты

АЭС как драйвер науки и технологий

Строительство АЭС расширит применение мирного атома в промышленности, науке, медицине и других неэнергетических направлениях

Узбекистан близок к началу реализации такого крупного проекта, как строительство АЭС. Вполне естественно, что перспективы, которые он открывает перед страной, активно обсуждаются в экспертном сообществе, СМИ и всеми жителями страны. Помимо энергетических возможностей, развитие атомной отрасли дает толчок продвижению страны одновременно в нескольких направлениях. По мнению экспертов, возведение АЭС придаст импульс развитию науки и инноваций в сфере ядерных технологий.

60-летний опыт в помощь

Если в атомную энергетику Узбекистан только вступает, то в ядерных технологиях наша страна далеко не новичок. Специалисты Института ядерной физики (ИЯФ) Академии наук Республики Узбекистан более 60 лет успешно эксплуатируют исследовательский ядерный реактор ВВР-СМ мощностью 10 МВт. Он применяется для проведения научных исследований, производства радиоизотопов и обогащения природных минералов. К примеру, с помощью этого реактора производятся радионуклиды, необходимые для получения радиофармпрепаратов.

О том, какие перспективы открываются перед научным сообществом с развитием атомной отрасли, лучше других знают специалисты ИЯФ.

По словам заведующего лабораторией ядерных технологий и физики ядерных реакторов Фахруллы Кунгурова, первые исследования в области ядерной физики в Узбекистане начались еще в 40-х годах прошлого столетия с изучения свойств космических лучей. С созданием Института ядерной физики Академии наук Узбекистана в 1956 году исследования получили более широкое развитие. Сейчас изыскания ведутся сразу по нескольким направлениям и помогают решать актуальные для республики задачи в геологии, горнодобывающей, металлургической и ювелирной промышленности, медицине, экологии, сельском хозяйстве, а также позволяют разрабатывать технологии получения новой радиоизотопной продукции, модифицировать конструкционные материалы, минеральное сырье.

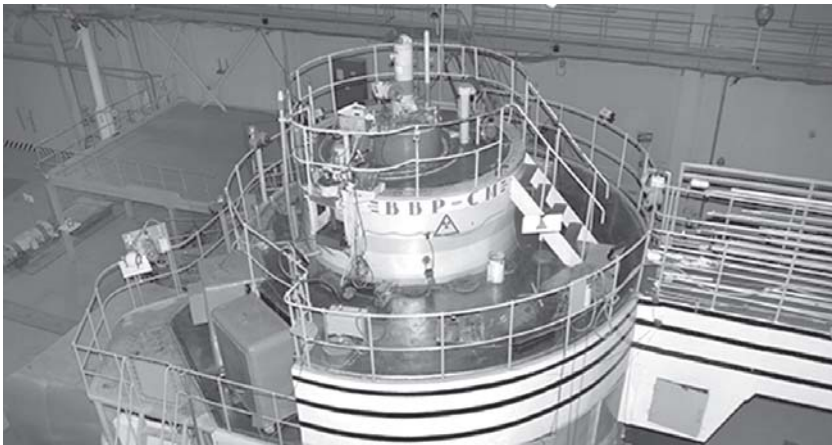
— Атомная энергетика только начинает свое развитие в Узбекистане, — говорит ученый. — Однако запуск проекта строительства АЭС, безусловно, уже дал толчок ряду новых исследований. На потенциальной площадке возведения станции проводятся радиологические изыскания, которые включают несколько тысяч анализов разных объектов. Изучаются не только вода и почва, но и растения, воздух, раз-

рабатываются новые методики анализа. Все это стимулирует развитие ядерной науки в стране.

В 2009 году исследовательский реактор ВВР-СМ был переведен на низкообогащенное топливо, работы по его конверсии Институт ядерной физики Узбекистана проводил совместно со своим давним партнером — Топливной компанией ТВЭЛ российской госкорпорации «Росатом». В апреле 2019 года Институт ядерной физики подписал меморандум о сотрудничестве в области радиационных технологий и ядерной медицины с АО «Русатом Хэлскеа», которое входит в структуру «Росатома» и ведет деятельность в области развития и производства оборудования и продукции для нужд ядерной и радиологической медицины, а также отраслевым комплексом «Русатом — Международная сеть». В документе предусмотрена совместная разработка проекта по созданию циклотронного радиохирургического производства на площадке ИЯФ, который предполагает производство радиоизотопной продукции в Узбекистане и ее реализацию как на территории республики, так и за рубежом. Меморандум также включает проект по созданию в Узбекистане многоцелевого центра облучения, он будет оказывать услуги радиационной обработки производителям медицинских изделий и сельскохозяйственной продукции.

Радиацией по опухолям

Совсем недавно, в декабре, стало известно, что в Узбекистане совместно с МАГАТЭ — Международным агентством по атомной энергии будут реализованы национальные проекты в области ядерных технологий. Они запланированы в рамках программы технического сотрудничества, предусматривающей укрепление ядерной и радиационной безопасности при эксплуатации ядерно-физических установок Узбекистана, развитие и внедрение современных ядерных технологий в медицине и других отраслях, а также распространение ядерных знаний. От узбекской стороны исполнителями проектов станут агентство «Узатом», Государственный комитет промышленной безопасности, Институт ядерной физики, Национальный университет Узбекистана, Самаркандский государственный университет, а также Ташкентский городской онкологический диспансер.



Как отмечают эксперты Института ядерной физики, технологии мирного атома широко используются в экономике, повседневной жизни человека. Это и сельское хозяйство, все отрасли производственной и добывающей промышленности, начиная от пищевой до металлургии и авиакосмической промышленности, энергетики. Без них не обойтись даже в археологии и изобразительном искусстве. И одна из самых популярных отраслей, в которой мирный атом творит чудеса, — это медицина.

Радиоизотопы, которые производятся с помощью реактора ВВР-СМ, широко используются для диагностических и терапевтических целей. Дочернее предприятие Института ядерной физики ГП «Радиопрепарат» поставляет их как на местный рынок, так и за рубеж. По словам экспертов ИЯФ, производимый узбекским предприятием радиоизотоп йода-125, широко используемый в брахитерапии — разновидность радиационной терапии онкологических заболеваний пораженного органа — для лечения рака, занимает более 50 процентов мирового рынка. Специально рассчитанная доза радиации, заключенная в миниатюрных герметичных капсулах, хирургическим путем доставляется в область опухоли. Радиопрепарат нейтрализует пораженные болезнью клетки, сохраняя при этом прилегающие ткани и органы.

Все решат кадры

Очевидно, что для вывода на новый уровень развития неэнергетических ядерных технологий в Узбекистане потребуются подготовленные на мировом уровне специалисты.

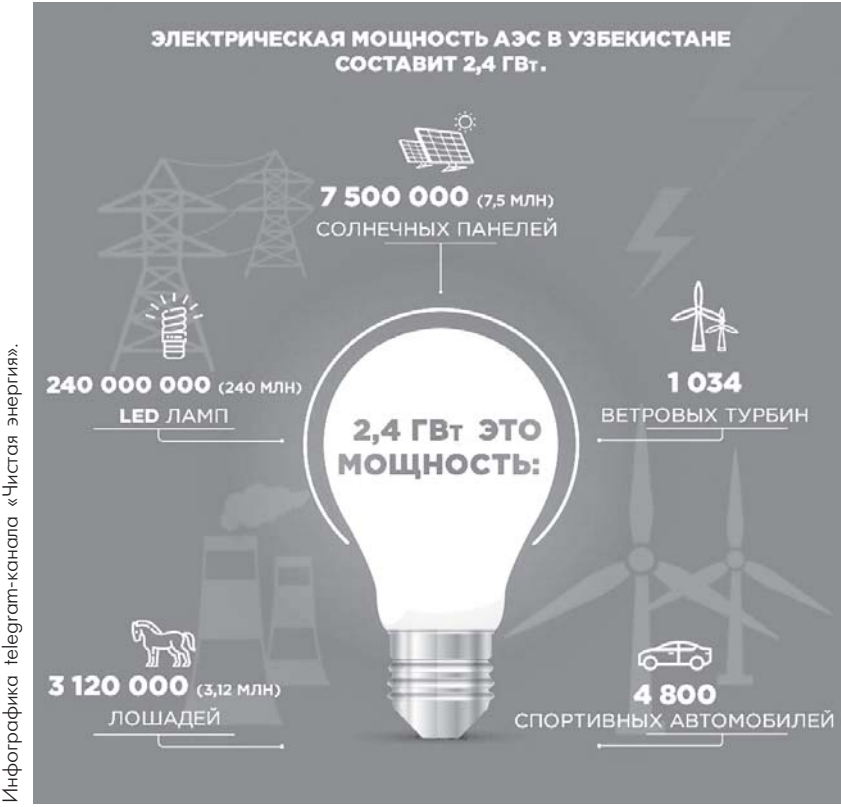
Руководитель научной группы исследовательского ядерного реактора Сапар Байтелесов рассказал о сотрудничестве с российскими коллегами.

— Безусловно, наше партнерство будет расширяться и укрепляться со строительством АЭС. Одно из направлений такого взаимодействия — подготовка кадров. Ведь атомная электростанция это не только объект строительства, а целый комплекс наукоемких разработок и установок, эксплуатация которых требует глубоких знаний.

В сентябре прошлого года в Узбекистане был открыт первый зарубежный филиал МИФИ, расширены кафедры ядерной физики в Национальном университете Узбекистана и Самаркандском государственном университете. Открылись новые направления обучения в нескольких вузах страны: атомная энергетика в Ташкентском государственном техническом университете, радиохимия в Национальном университете Узбекистана и другие. Начиная с прошлого года в школах всех регионов проводятся олимпиады, по результатам которых наиболее ярко проявивших себя участников приглашают на обучение в головном институте МИФИ в Москве по квоте «Росатома». Все это позволит повысить общий уровень подготовки кадров не только для АЭС, но и всей системы образования в долгосрочной перспективе, — считает С. Байтелесов.

Ядерная наука Узбекистана вступает в фазу активного развития. Благодаря строительству АЭС применение мирного атома в промышленности, науке, медицине и других неэнергетических направлениях с каждым годом будет только расти. По мнению экспертов, за этим непременно последует распространение инноваций, внедрение новых технологий и развитие экономики.

Р. АЛИШЕРОВ,
«Народное слово».



Кредитование

Из торгового центра с полной корзиной

Во всех регионах большое внимание уделяется улучшению инфраструктуры торговых центров, приведению их в соответствие с международными стандартами, насыщению рынка, доступности, а также повышению качества услуг для населения.

В соответствии с постановлением Президента «Об утверждении Программы по реконструкции дехканских рынков и строительству на их территории современных торговых комплексов на период 2017—2019 годы» от 27 марта 2017 года современные торговые центры и пункты обслуживания строятся и вводятся в эксплуатацию и в Каракалпакстане. В частности, реконструировано 16 дехканских рынков, и на их территории строятся торговые центры.

Наглядным свидетельством создания благоприятных условий для развития торговли и повышения качества обслуживания покупателей может служить недавно построенный торговый центр «Корзинка» в Нукусе. В настоящее время в комплексе имеется 200 торговых точек продаж и обслуживания.

Для реализации проекта Каракалпакский филиал АО «Узнацбанк» инвестировал в него 13 миллиардов сумов.

Среди клиентов, которых мы обслуживаем, более четырех тысяч юридических лиц, — отмечает сотрудник Каракалпакского филиала АО «НБУ» Кайрат Узакон — В прошлом году им выделено кредитов на сумму более 200 миллиардов сумов.



Один из них представлен для возведения торгового центра «Корзинка», который является крупнейшим в Каракалпакстане и отвечает всем современным требованиям.

В «Корзинке» отдел женской, мужской и детской одежды и парфюмерии. Здесь же организована продажа продовольственных и непродовольственных товаров. Все виды сельскохозяйственной продукции можно приобрести по доступным ценам в павильоне для местных фермеров. Холодильная витрина, кондиционеры, электронные весы, кассовые аппараты, платежные терминалы и другие современные технические средства обеспечивают быстрое и качественное обслуживание клиентов.

— В нашей стране каждому, кто хочет заняться бизнесом и при этом создавать рабочие места, приносить

пользу развитию предпринимательства и страны в целом, предоставлены все условия, — говорит предприниматель Ботир Юлдашев. — Воспользовавшись этим, я предоставил свой бизнес-план Каракалпакскому филиалу АО «Узнацбанк». Банк выделил мне кредит на сумму 13 миллиардов сумов на строительство торгового комплекса, где создано более 300 рабочих мест.

В торговом центре есть много возможностей для дальнейшего развития. Здесь планируется создание дополнительных торговых точек и магазинов. Самое главное, многие покупатели уходят из «Корзинки» с покупками, довольные широким ассортиментом и качеством продукции, а также обслуживанием.

Пресс-служба АО «Узнацбанк».

Услуги лицензированы

QISHLOQQURILISHBANK

ПРЕДЛАГАЕТ СРОЧНЫЙ ВКЛАД
В НАЦИОНАЛЬНОЙ ВАЛЮТЕ
«ЯНГИ МАКСАД»

Срок хранения — с 370 до 550 дней.

Процентная ставка —

21% годовых.

Начисленные проценты
на вклад выплачиваются
ежемесячно.

Ваши вклады гарантированы
Фондом гарантирования вкладов граждан в банках.

«Кишлок курилиш банк» — на службе вашего благополучия

78-150-93-39, 78-150-72-58.

www.qqb.uz

Услуги лицензированы

Вниманию граждан Республики Таджикистан!

1 марта 2020 года

состоится выборы депутатов

Маджлиси намояндагон Маджлиси Оли Республики Таджикистан

В Посольстве Республики Таджикистан в Ташкенте образован избирательный участок округа № 3 Шохмансурского района г. Душанбе. Граждане могут реализовать свои избирательные права путем голосования на этом участке 1 марта с 8.00 до 20.00.

Заявки на организацию досрочного голосования и голосования в областных центрах Узбекистана принимаются по телефону 71-215-67-75.

Адрес: г. Ташкент, Яккасарайский р-н, 6-й проезд, ул. Абдуллы Каххара, 61.

ПРИГЛАШЕНИЕ НА ВЫРАЖЕНИЕ ЗАИНТЕРЕСОВАННОСТИ

Страна: Республика Узбекистан

Наименование проекта: «Развитие потенциала электроэнергетического сектора» (фаза 2).

Наименование задания: Услуги по управлению реализацией проекта

Заемное соглашение: UZB-P18

Объем проекта:

- поставка запасных частей и услуг для проведения плановых инспекций ПГУ и ГТ, установленных на предприятиях — Навоийская ТЭС, Туракурганская ТЭС, Ташкентская ТЭЦ;
- техническая подготовка для полевых инженеров на указанных тепловых электростанциях;
- установка системы удаленного мониторинга на указанных электростанциях.

Правительство Узбекистана получило заем от Японского агентства международного сотрудничества (JICA) для финансирования проекта по развитию потенциала электроэнергетического сектора (фаза 2). АО «Тепловые электрические станции» намерено использовать часть средств по данному кредиту для оплаты консультационных услуг в рамках проекта.

Консультант, привлеченный со стороны АО «Тепловые электрические станции», будет оказывать все необходимые технические и административные услуги для оказания помощи в управлении проектом, включая техническую поддержку для целевых тепловых электростанций, рекомендации и предложения с инженерной точки зрения, надзор за комплексными услугами по эксплуатации, техническому обслуживанию и мощности и развитию электростанций.

Для оказания консалтинговых услуг по проекту требуется команда консультантов, имеющая большой опыт в области закупок и сопровождения эксплуатации и технического обслуживания электростанций.

Объем услуг, предоставляемых консультантами, включает в себя:

1. Поддержка в тендере

- 1.1. Рассмотрение и проверка спецификации объемов работ, технических спецификаций на товары (запасные части) и сопутствующие услуги, предусмотренные к закупке, которые будут предоставлены заказчиком.
- 1.2. Подготовка тендерной документации для закупок товаров.
- 1.3. Оценка тендерных предложений.

2. Общее управление закупками и финансами

- 2.1. Инструктировать подрядчика для начала работ по договору.
- 2.2. Содействие в освоении заемных средств.
- 2.3. Управление и надзор в рамках контракта.
- 2.4. Надзор за качеством установки системы удаленного мониторинга.
- 2.5. Составление отчетов.

3. Рекомендации по планированию в отношении эксплуатации и технического обслуживания

- 3.1. Разработка планов контрольных проверок.
- 3.2. Улучшение планов контрольных проверок.

4. Развитие потенциала для инженеров по эксплуатации и обслуживанию

- 4.1. Разработка и управление в отношении трудовых ресурсов.
- 4.2. Обучение в отношении эксплуатации и технического обслуживания.

Документы должны быть представлены на двух языках (русском и английском).

АО «Тепловые электрические станции» просит выразить заинтересованность в предоставлении указанных выше услуг. В случае заинтересованности просим представить информацию о квалификации для обслуживания (брошюры, краткое описание подобных выполненных задач, опыт работы в стране или регионе, опыт работы с кредитными проектами МФИ и ИПФО и т.д.).

Консультанты будут отбираться в соответствии с процедурами JICA «Руководство по найму консультантов по ОПР кредитам Японии (апрель 2012 года)».

АО «Тепловые электрические станции» оставляет за собой право принять или отклонить любое или все выражения заинтересованности (ВЗ) без указания какой-либо причины и покрытия расходов, понесенных заявителем в связи с подготовкой или доставкой ВЗ.

Заинтересованные консультанты могут получить дополнительную информацию с 9.00 до 17.00 (время ташкентское) по адресу:

Республика Узбекистан, 100097, г. Ташкент, ул. Бунёдкор, 23.
Контактные телефоны: 71-276-47-52 (АО «ТЭС»), 71-230-95-69 (Зафар Тураев).
Эл. почта: uvespi@tpp.uz, zturaev.uzbekenergo@gmail.com

ВЗ должно быть доставлено по указанному адресу не позднее 30 дней с момента опубликования объявления. В электронном виде — отправлять на указанный выше электронный почтовый адрес.

REQUEST FOR EXPRESSIONS OF INTEREST
(SHORTLISTING FOR CONSULTING SERVICES)

Country: Republic of Uzbekistan

Name of project: Electric Power Sector Capacity Development Project (Phase 2)

Assignment title: Project Implementation Management Services

Loan Agreement: UZB-P18

Project Scope:

- Supply of spare parts and services for regular inspections of CCGT and GT units installed at the target power plants: Navoi TPP, Turakurgan TPP, and Tashkent CHP
- Technical training for field engineers at the target power plants
- Installation of a remote monitoring system at the target power plants

The Government of the Republic of Uzbekistan has received financing from Japan International Cooperation Agency (JICA) towards the cost of Electric Power Sector Capacity Development Project (Phase 2). JSC Thermal Power Plants intends to apply a part of the proceeds of this loan for payment of consulting services under the Project.

The Consultant to be employed by JSC Thermal Power Plants shall carry out all necessary technical and administrative services for assisting the project management including technical support for the targeted thermal power plants, recommendations and suggestions from the engineering standpoint, supervising comprehensive operation and maintenance services, and capacity development of power plants.

The consulting services for the Project requires a team of consultants who have extensive experience in procurement and supervision of operation and maintenance of the power plants.

Scope of services to be rendered by the Consultants includes:

1) Tender Assistance

- 1-1. Review and verify the bill of quantity, technical specifications for the Goods (spare parts) and related services to be procured, which will be provided by the Client
- 1-2. Preparation of the Bidding Documents for Procurement of Goods
- 1-3. Bid Evaluation, Negotiation and Conclusion of the Contracts

2) Overall Procurement and Financial Management

- 2-1. Instruct the contractor for commencement of works under the Contract
- 2-2. Disbursement Promotion
- 2-3. Management and Supervision of the supply, installation and operation of equipment under the contracts
- 2-4. Supervision of the Quality of Installation of Remote Monitoring System
- 2-5. Reporting

3) Advice on Operation and Maintenance Planning

- 3-1. Development of plans for regulatory inspections
- 3-2. Improvement of plans for regulatory inspections

4) Capacity Development for Operational and Maintenance Engineers

- 4-1. Human Resource Management and Development
- 4-2. Operational and Maintenance Trainings

All documents shall be submitted in two languages (Russian and English).

JSC Thermal Power Plants asks to express the interest in providing the above services. In case of interest, we kindly ask to provide the information on qualification for service (brochures, a short description of the similar performed tasks, experience in the country or in the region, experience with IFIs, and other loans projects, etc.). Consultants will be selected in accordance with the procedures of JICA — «Guidelines for the Employment of Consultants under Japanese ODA Loans (April, 2012)».

JSC Thermal Power Plants reserves the right to accept or reject any or all Expressions of Interest (EOI) without indication of any reason and without bearing any expenses suffered by application in connection with preparation or delivery of EOI.

Interested consultants may obtain further information at the address stated below from 9.00 a.m. to 5 p.m. (Tashkent time).

EOI shall be delivered to the address stated below not later than 30 days after announcement of request for expressions of interest (Tashkent time).

EOI should be also electronically send to the below email address.

Attention: Project Management Unit, JSC Thermal Power Plants

Address: 23, Bunyodkor Street, Tashkent, 100097, Uzbekistan

Contact phone number: +998 71-276-47-52 (JSC Thermal Power Plants)

+998 71-230-95-69 (Zafar Turaev).

E-mail: uvespi@tpp.uz, zturaev.uzbekenergo@gmail.com

Халқ сўзи
Народное слово

УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Законодательной палаты
Олий Мажлиси Республики Узбекистан,
Кенгаш Сената Олий Мажлиси Республики Узбекистан
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации.
Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-234.
Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 15 425. Способ печати офсетный. Формат А-2.
Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника.

Чтобы сохранить информацию о газете, сканируйте QR-код с помощью телефона

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк»,
адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 3 4 5 6.



Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — (0-371) 236-29-89.
По вопросам экономики — (0-371) 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — (0-371) 236-07-94. Информационно-аналитический отдел — (0-371) 236-09-67.
Реклама — (0-371) 232-11-15. Секретариат — (0-371) 233-28-49. Канцелярия — (0-371) 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает.
За доставку газеты ответственность несет организация, оформившая подписку.
Ответственность за качество печати газеты несет ИПАК «Шарк».
Телефон типографии (0-371) 233-11-07.

* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32.
Адрес в интернете: www.narodnoeslovo.uz e-mail: info@narodnoeslovo.uz

Выпускающий редактор С. ЛИ
Старший корректор Н. РЫЖКОВА

Газета сверстана И. ЛАРИОНОВЫМ
Итог по Уза: 00.10 Подписано в 02.40